

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 35 (1988)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

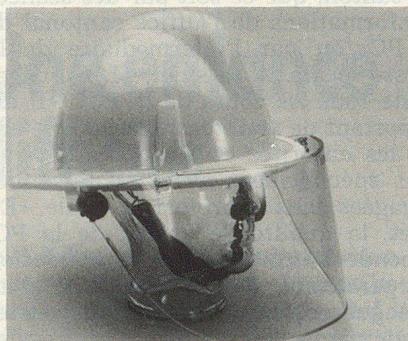
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## MSA-HELME SCHÜTZEN

EMPA und SFV geprüft viele tausend Schweizer Köpfe bei Feuerwehr, Industrie und Polizei. Mehrere Feuerwehr- und Industriemodelle in vielen Farben (z.B. gelb, rot, weiss, lemon) mit diversem Zubehör stehen zu Ihrer Wahl.

MSA SCHÖNHOLZER AG – EINE UNTERNEHMUNG DER MSA-AUER GRUPPE – SICHERHEIT WELTWEIT

# MISTRAL

### Luftentfeuchter Mistral schützt Produkte und Einrichtungen

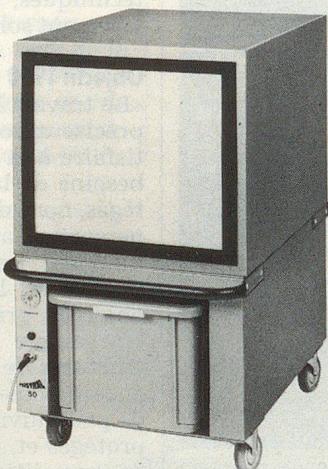
Wollen Sie im Keller, in der Werkstatt, im Archiv oder in einem Lager Erzeugnisse vor Feuchtigkeit schützen, so hilft Mistral. Der Luftentfeuchter Mistral erzeugt an jedem Ort ein ideales Klima und bewahrt vor Feuchtigkeitsschäden.

Mistral Luftentfeuchter gibt es in verschiedenen Grössen und Leistungsstärken. Sie sind zuverlässig, wartungsfrei und solide.

Herstellung in der Schweiz.

Bitte verlangen Sie mehr Information bei.

Roth-Kippe AG  
Gutstrasse 12, 8055 Zürich  
Tel. 01 461 11 55



**roth-kippe ag**

Roth-Kippe stellt auch Wäschetrockner und Heizgeräte her.

## Schutzraumliege-System MV3 BZS schockgeprüft

für Schutzräume bis 200 Schutzplätze

3er-Schutzraumliegestelle MV3 292.60

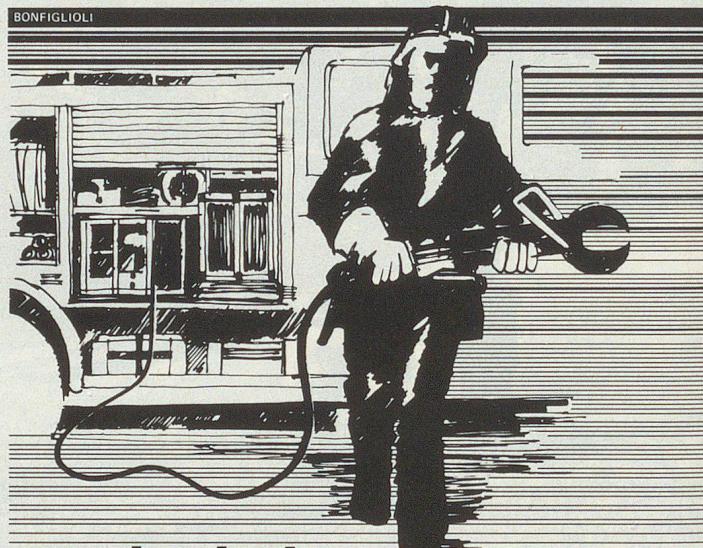
6er-Schutzraumliegestelle MV3 611.20

9er-Schutzraumliegestelle MV3 929.80

**VARGA AG**

**Metallwarenfabrikation**

Chamerstr. 14 6343 Rotkreuz Tel. 042-64 12 89



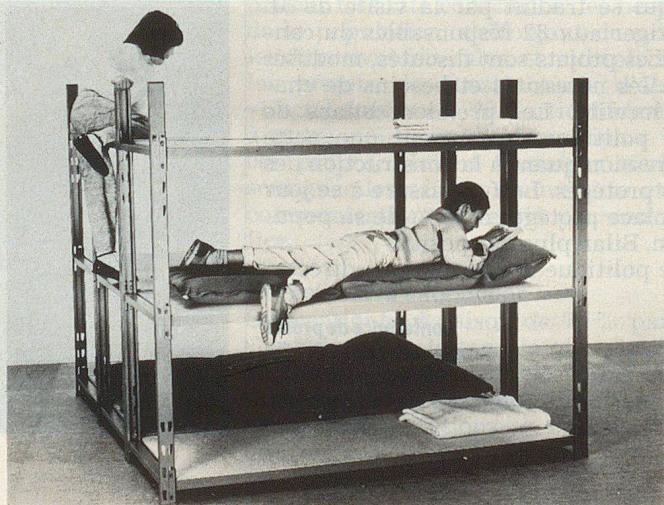
## Hydraulische Rettungssysteme

NEOTECHA – ein führendes Unternehmen für hydraulische Rettungswerzeuge hat ein eigenes, modular aufgebautes Rettungssystem entwickelt.  
Verlangen Sie unseren speziellen Rettungsprospekt.

**Neotecha**  
Abteilung **Hydraulik**

Fabrikweg, CH-8634 Hombrechtikon, Tel. 055/41 11 71

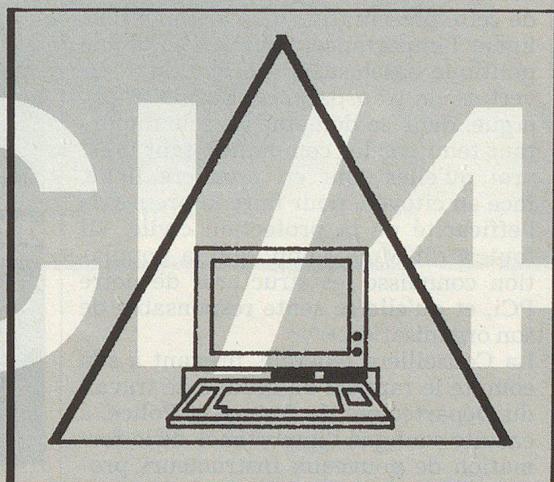
NTE-86/R 2D



Vous pensez informatique ?...  
La S.F.S. peut mettre à votre disposition  
**UNE SOLUTION COMPLÈTE**

Les habitants  
Les bâtiments  
Le matériel  
Les astreints

Les cours  
Les lignes ZS & UIG  
Le budget  
Les locations



LE PLAN D'ATTRIBUTION  
LES ABRIS  
LIAISON CONTRÔLE DE L'HABITANT  
CONVOCATIONS  
CARTES DE CONTRÔLE  
MISE SUR PIED

---

**S F S**  
*Société Fiduciaire Suisse*  
A l'attention de GRAZ Arnold

Office PC:

Nom:

Adresse:

50, avenue Giuseppe-Motta  
CH-1211 Genève 16

Tél.:

Prénom:

- Désire agender une présentation  
 Désire recevoir une documentation